



Smart Remote

Brugsanvisning

Indhold

Din fjernbetjening	4
Oversigt	5
Skærm	6
Kontrolknapper	8
Nøgleslås	10
Programmeringsforbindelse	10
Batterier	11
Isætte batterier	11
Tjekke batteritilstand	13
Daglig brug	14
Justering af lydstyrken	14
Sådan skiftes høreprogrammet	14
Tænd og sluk (lydløs)	16
Alarm	18
Indstilling af alarmen	18
Slukning af alarmen	20
Slå alarmen fra	21
Funktioner til konfiguration og service	22
Indstilling af tiden	22
Indstilling af dato	
(kun ved programmeret Smart Remote)	23
Nulstilling af lydstyrken og høreprogrammet	
(kun for programmeret Smart Remote)	24

Visning af kontaktdata	25
Servicemeddelelse	26
Indstilling af menuens sprog	27
Sådan parres høreapparater med Smart Remote (kun for programmeret Smart Remote)	28
Nulstilling af Smart Remote til fabriksindstillingerne	30
<u>Vedligeholdelse</u>	<u>32</u>
<u>Fejlfinding</u>	<u>33</u>
<u>Vigtige oplysninger</u>	<u>34</u>
Tilsluttet brug	34
Forklaring på symboler	34
Betingelser ved transport og opbevaring	34
Information vedrørende bortskaffelse	35
Oplysninger om CE-mærkning	35
<u>Vigtige sikkerhedsoplysninger</u>	<u>36</u>
Personsikkerhed	36
Produktsikkerhed	39

Din fjernbetjening

Dine høreapparater er udstyret med trådløs teknologi og kan derfor styres af en fjernbetjening.

Smart Remote indeholder grundlæggende funktioner for fjernbetjeningen til at lytte og skifte program, samt yderligere hjælpefunktioner. Hvis du vil aktivere de yderligere hjælpefunktioner, skal du bede din høreapparatspecialist om at programmere dit Smart Remote.

Betjeningsafstanden for fjernbetjeningen er ca. 1 m.

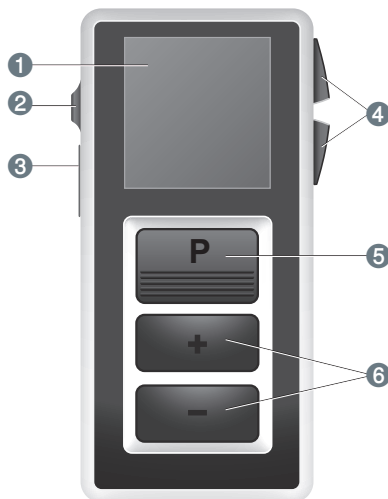
- Sørg for at afstanden mellem din fjernbetjening og høreapparaterne ikke overstiger denne betjeningsafstand.



FORSIGTIG

Læs denne brugsanvisning grundigt igennem og følg sikkerhedsoplysningerne i dette dokument for at undgå skader.

Oversigt



① Skærm

④ Kontrolknapper

② Nøglelås

⑤ Programskifteknop

③ Programmerings-
forbindelse

⑥ Knapper til lydstyrke
op/ned



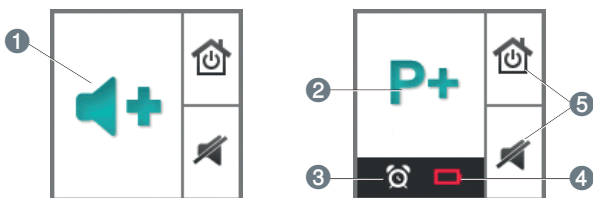
Flere funktioner er tilgængelige i menuen. Du går i menuen eller forlader den ved at trykke samtidigt på knapperne for lydstyrke op og ned.

Skærm

Alle handlinger, der udføres fra fjernbetjeningen, vises øjeblikkeligt på skærmen.

Fjernbetjeningen modtager **ikke** oplysninger fra dine høreapparater. **Ingen** af de handlinger, du foretager med kontrollerne på høreapparaterne, vises på fjernbetjeningens skærm.

Visning af den uprogrammerede Smart Remote



① Angiver en ændring af lydstyrken

② Angiver ændring af høreprogram

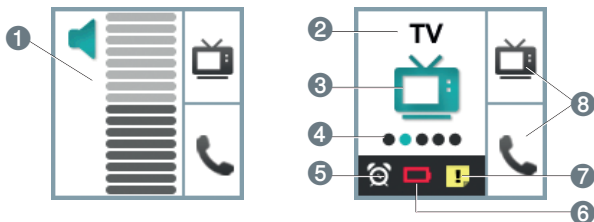
③ Alarm er aktiveret

④ Batterierne i fjernbetjeningen er snart opbrugte

⑤ Funktionen af kontrolknapper

Visning af den programmerede Smart Remote

Visningen kan være anderledes afhængigt af din høreapparatmodel.



- | | |
|---|--|
| ① Angiver ændring samt niveau af lydstyrken | ⑤ Alarm er aktiveret |
| ② Programnavn | ⑥ Batterierne i fjernbetjeningen er snart opbrugte |
| ③ Programikon | ⑦ Servicepåmindelse er aktiv |
| ④ Programnummer | ⑧ Funktionen af de programmerbare kontrolknapper |

Strømbesparesestilstand

Hvis fjernbetjeningen ikke bruges i nogen tid, bliver skærmen automatisk sort. Fjernbetjeningen er dermed i strømbesparesestilstand.

- Tryk på programsifteknappen for at aktivere skærmen igen.

Kontrolknapper

Du kan hurtigt få adgang til to funktioner med kontrolknapperne på højre side af fjernbetjeningen.

Kontrolknapperne kan konfigureres efter behov af din høreapparatspecialist. Små ikoner på skærmen viser funktionerne.



Standardfunktioner



Slå høreapparaterne til eller fra.



Nulstil til standard lydstyrke og høreprogram.

Valgfri funktioner
(kan programmeres af din høreapparatspecialist)



Fremhæv diskant.



Fremhæv bas.

Alle andre ikoner:

Genvej til at vælge et foretrukket høreprogram.

De tilgængelige ikoner og høreprogrammer afhænger af din personlige konfiguration.

Nøglelås

- For at undgå utilsigtet brug, mens fjernbetjeningen ligger i lommen eller i en taske, kan du flytte nøglelåsen til låst position (rød farve synlig).



Når nøglelåsen er aktiv, er alle knapper på fjernbetjeningen deaktiveret. Følgende ikon vises.



Programmeringsforbindelse

Denne forbindelse skal kun bruges af din høreapparatspecialist til programmering af fjernbetjeningen.



Batterier

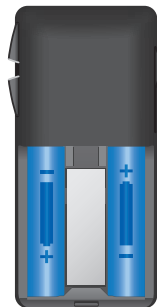
Fjernbetjeningen bruger 2 stk. AAA-batterier.

Isætte batterier

- Skyd batteridækslet til side i pilens retning.



- Isæt batterierne.
Sørg for at "+"-symbolerne på batteriet og kammeret svarer til hinanden.



- Skub dækslet på plads i pilens retning.



Indstillinger for dato og tidspunkt vises.

Hvis Smart Remote ikke har batteristrøm i længere tid, passer dato og tidspunkt måske ikke længere. Dette kan rettes manuelt. Se i afsnittene "Indstilling af tiden" og "Indstilling af datoen".

Tjekke batteritilstand

Når batterierne i fjernbetjeningen er løbet næsten tør for strøm, angives dette i statuslinjen.

Desuden kan du når som helst tjekke batteritilstanden i menuen.



- ▶ Du går i menuen ved at trykke samtidigt på knapperne for lydstyrke op og ned.
- ▶ Naviger til menupunktet **Info** ved at trykke på knappen for lydstyrke op eller ned.
- ▶ Bekræft dit valg ved at trykke på programskifteknappen.

Batteritilstanden vises:

batteri fuld



batteri tom



- ▶ Hvis du vil vende tilbage til standardvisningen, trykker du på programskifteknappen.

Fjern øjeblikkeligt tomme batterier og bortskaf dem i henhold til lovgivningen.

Daglig brug

Justering af lydstyrken

Hvis du bærer to høreapparater, justeres lydstyrken samtidigt på begge apparater.

- Tryk på knappen for lydstyrke op eller ned for at justere lydstyrken trinvist.

Sådan skiftes høreprogrammet

Hvis du bærer to høreapparater, skiftes høreprogrammet for begge apparater. Proceduren for skift af høreprogram er forskellige for den uprogrammerede og den programmerede Smart Remote.

Uprogrammeret Smart Remote

- Tryk på programskifteknappen for at skifte til næste høreprogram.



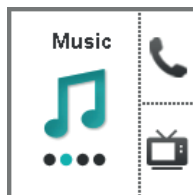
Programmeret Smart Remote

- Tryk på programskifteknappen gentagne gange indtil ikonet for det ønskede høreprogram vises.

eller

- Tryk på kontrolknappen ved siden af ikonet for at få direkte adgang til det ønskede høreprogram.

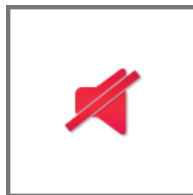
Kontrolknapperne skal konfigureres af din høreapparatspecialist.



Tænd og sluk (lydløs)

Du kan tænde og slukke for høreapparaterne med fjernbetjeningen på flere måder. Der tændes og slukkes for begge høreapparater på samme tid.

Når du slukker for høreapparaterne via fjernbetjening, vises følgende ikon.



Når de er tændt, indstilles den tidligere brugte indstilling af lydstyrke og høreprogram.

Slukke via kontrolknap

- Tryk på kontrolknappen ved siden af følgende ikon for at slukke for høreapparaterne.

Kontrolknapperne skal konfigureres af din høreapparatspecialist.



Slukke via menu (kun ved programmeret Smart Remote)

- ▶ Du går i menuen ved at trykke samtidigt på knapperne for lydstyrke op og ned.
- ▶ Naviger til menupunktet **HI Mute / Unmute** (HI lydløs / lydved) ved at trykke på knappen for lydstyrke op eller ned.
- ▶ Bekræft dit valg ved at trykke på programskifteknappen.

Tænde

- ▶ Tænd for høreapparaterne igen ved at trykke på en vilkårlig knap eller flytte nøgletåsen til oplåst position (grøn farve synlig).

Alarm

Du kan indstille en daglig alarm med en gentagende lyd, og som viser alarm-ikonet.



Alarmen startes af fjernbetjeningen, men lydsignalet udsendes af dine høreapparater.

- ▶ Tænd for høreapparaterne.
- ▶ Hold høreapparaterne, så fjernbetjeningen kan nå dem.

Ellers kan du ikke høre alarmen.

Indstilling af alarmen

- ▶ Du går i menuen ved at trykke samtidigt på knapperne for lydstyrke op og ned.
- ▶ Naviger til menupunktet **Alarm** ved at trykke på knappen for lydstyrke op eller ned.
- ▶ Bekræft dit valg ved at trykke på programskifteknappen.
Timefeltet fremhæves.
- ▶ Indstil timetallet ved at trykke på lydstyrke op eller ned.



- Bekræft indstillingen ved at trykke på programskifteknappen.

Minutfeltet fremhæves.

- Indstil minuttallet ved at trykke på lydstyrke op eller ned.



- Bekræft indstillingen ved at trykke på programskifteknappen.

Valgfeltet for alarm til/fra vises.

- Tryk på knappen for lydstyrke op eller ned for at flytte markøren over på alarm til: 



- Bekræft dit valg ved at trykke på programskifteknappen.

Når alarmen er slået til, angives dette i statuslinjen.



Slukning af alarmen

Når alarmen ringer, vises et tilhørende ikon på fjernbetjeningen.

Hvis du ikke afbryder alarmen, gentages den inden for de næste minutter.



- Hvis du vil afbryde alarmen, trykker du på en vilkårlig knap.

Alarmen vil ringe på samme tidspunkt dagen efter.

Slå alarmen fra

- ▶ Du går i menuen ved at trykke samtidigt på knapperne for lydstyrke op og ned.
- ▶ Naviger til menupunktet **Alarm** ved at trykke på knappen for lydstyrke op eller ned.
- ▶ Bekræft dit valg ved at trykke på programskifteknappen.
Timefeltet fremhæves.



- ▶ Tryk på programskifteknappen to gange for at springe indtastningsfelterne for timer og minutter over.

Valgfeltet for alarm til/fra vises.

- ▶ Tryk på knappen for lydstyrke op eller ned for at flytte markøren over på alarm fra: 
- ▶ Bekræft dit valg ved at trykke på programskifteknappen.



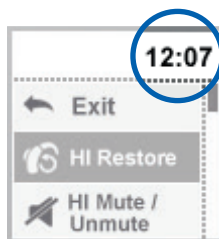
Funktioner til konfiguration og service

Indstilling af tiden

- ▶ Du går i menuen ved at trykke samtidigt på knapperne for lydstyrke op og ned.
- ▶ Naviger til menupunktet **Time** (Ur) ved at trykke på knappen for lydstyrke op eller ned.
- ▶ Bekræft dit valg ved at trykke på programskifteknappen.
Timefeltet fremhæves.
- ▶ Indstil timetallet ved at trykke på lydstyrke op eller ned.
- ▶ Bekræft indstillingen ved at trykke på programskifteknappen.
Minutfeltet fremhæves.
- ▶ Indstil minuttallet ved at trykke på lydstyrke op eller ned.
- ▶ Bekræft indstillingerne ved at trykke på programskifteknappen.
Tidspunktet vises.



Tidspunktet vises altid i toppen af menuen. Du går i menuen eller forlader den ved at trykke samtidigt på knapperne for lydstyrke op og ned.



Indstilling af dato

(kun ved programmeret Smart Remote)

- ▶ Du går i menuen ved at trykke samtidigt på knapperne for lydstyrke op og ned.
- ▶ Naviger til menupunktet **Dato** ved at trykke på knappen for lydstyrke op eller ned.
- ▶ Bekræft dit valg ved at trykke på programskifteknappen.

Indtastningsfeltet for dage fremhæves.

- ▶ Indstil dagen ved at trykke på lydstyrke op eller ned.
- ▶ Bekræft indstillingen ved at trykke på programskifteknappen.

Indtastningsfeltet for måneder fremhæves.



- ▶ Indstil måneden ved at trykke på lydstyrke op eller ned.
 - ▶ Bekræft indstillingen ved at trykke på programskifteknappen.
- Indtastningsfeltet for år fremhæves.
- ▶ Indstil årstallet ved at trykke på lydstyrke op eller ned.
 - ▶ Bekræft indstillingerne ved at trykke på programskifteknappen.

Datoen vises.

Nulstilling af lydstyrken og høreprogrammet (kun for programmeret Smart Remote)

Hvis du har foretaget ændringer i lydstyrken eller høreprogrammet og ikke kan forstå, hvorfor høreapparaterne opfører sig, som de gør, kan du manuelt indstille lydstyrke og høreprogram til **default** (standard).

- ▶ Du går i menuen ved at trykke samtidigt på knapperne for lydstyrke op og ned.
- ▶ Naviger til menupunktet **HI Restore** (HI gendan) ved at trykke på knappen for lydstyrke op eller ned.
- ▶ Bekræft dit valg ved at trykke på programskifteknappen.

Høreapparaterne nulstilles, og der vises et tilhørende ikon.



- ▶ Du kan også nulstille høreapparaterne ved at trykke på kontrolknappen ved siden af følgende ikon.

Kontrolknapperne skal konfigureres af din høreapparatspecialist.



Visning af kontaktdata

Hvis din høreapparatspecialist har gemt sine kontaktdata på fjernbetjeningen, kan du se denne information:

- ▶ Du går i menuen ved at trykke samtidigt på knapperne for lydstyrke op og ned.
- ▶ Naviger til menupunktet **Contact** (Kontakt) ved at trykke på knappen for lydstyrke op eller ned.
- ▶ Bekræft dit valg ved at trykke på programskifteknappen.

Kontaktdata vises.



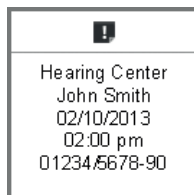
- ▶ Hvis du vil vende tilbage til standardvisningen, trykker du på programskifteknappen.

Servicemeddelelse

Din høreapparatspecialist kan indstille en servicemeddelelse, der minder dig om datoen for næste service.

Når det er tid til næste service, vises et tilhørende ikon på fjernbetjeningen, og der lyder et signal.

Hvis du ikke accepterer servicemeddelelsen, gentages lydsignalet og ikonet efter få minutter.



- Du kan acceptere servicemeddelelsen ved at trykke på en vilkårlig knap.

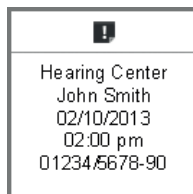
Desuden kan du når som helst tjekke datoen for næste service i menuen:

- Du går i menuen ved at trykke samtidigt på knapperne for lydstyrke op og ned.
- Naviger til menupunktet **Service** ved at trykke på knappen for lydstyrke op eller ned.

Dette menupunkt er kun tilgængeligt, hvis din høreapparatspecialist har indstillet servicemeddelelsen.

- Bekræft dit valg ved at trykke på programskifteknappen.

Den næste dato for service vises sammen med høreapparatspecialistens kontaktoplysninger.



- Hvis du vil vende tilbage til standardvisningen, trykker du på programskifteknappen.

Indstilling af menuens sprog

- Spørg din høreapparatspecialist.

Sådan parres høreapparater med Smart Remote (kun for programmeret Smart Remote)

Dette afsnit er beregnet for høreapparatspecialister.

Høreapparaterne skal først parres med Smart Remote. Din høreapparatspecialist vil gøre dette ved hjælp af professionel software.

Ved udvalgte høreapparatmodeller kan **ikke-programmeret** Smart Remote også parres uden software. Smart Remote er designet til at være kompatibel med de tidligere generationer af høreapparater, der blev understøttet af Smart Remote 1.0. For at understøtte den nye generation af høreapparater skal du desuden udføre nedenstående paring (kun én gang), før du kan begynde at bruge det nye Smart Remote med den nyeste generation af høreapparater.

- ▶ Du går i menuen ved at trykke samtidigt på knapperne for lydstyrke op og ned.
- ▶ Naviger til menupunktet **Info** ved at trykke på knappen for lydstyrke op eller ned.
- ▶ Bekræft dit valg ved at trykke på programskifteknappen.
Batteritilstanden vises.
- ▶ Rul ned ved at trykke på lydstyrke ned.
Serienummeret samt andre oplysninger vises.

- ▶ Tryk samtidigt på nederste kontrolknap og knappen for lydstyrke ned i 5 sekunder.

Smart Remote beder dig om at genstarte høreapparaterne (se billedet).



- ▶ Åbn og luk batterilåget på begge høreapparater for at genstarte dem.

Vent til høreapparaterne er tændt, og startmelodien er færdig.

- ▶ Bekræft at høreapparaterne er nulstillet: Naviger til den grønne krog og tryk på programskifteknappen.

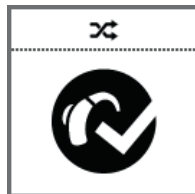
Hvis Smart Remote er gået i strømsparetilstand, skal du trykke på programskifteknappen for at aktivere skærmen igen.



- ▶ Bekræft, at der blev afspillet et lydsignal fra **begge** høreapparater: Naviger til den grønne krog og tryk på programskifteknappen.



Når parringen er udført, vises et tilhørende symbol. Du kan nu bruge Smart Remote.



Hvis høreapparaterne ikke kunne parres, har du følgende muligheder:

- Sørg for at høreapparaterne er indenfor rækkevidde.
- Sørg for at du har de korrekte høreapparatmodeller.
- Kontrollér, at både høreapparater og Smart Remote fungerer korrekt (batteristatus osv.).
- Nulstil Smart Remote til fabriksindstillingerne og prøv igen.



Nulstilling af Smart Remote til fabriksindstillingerne

- ▶ Du går i menuen ved at trykke samtidigt på knapperne for lydstyrke op og ned.
- ▶ Naviger til menupunktet **Info** ved at trykke på knappen for lydstyrke op eller ned.

- Bekræft dit valg ved at trykke på programskifteknappen.

Batteritilstanden vises.

- Rul ned ved at trykke på lydstyrke ned.

Serienummeret samt andre oplysninger vises.

- Tryk samtidigt på **begge** knapper i 5 sekunder.

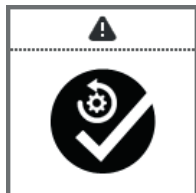
Smart Remote beder dig om at bekræfte for at nulstille (se billedet).



- Bekræft at høreapparaterne skal nulstilles:
Naviger til den grønne krog og tryk på programskifteknappen.



Når Smart Remote er nulstillet, vises et tilhørende symbol.



Vedligeholdelse



BEMÆRK

- ▶ Læg ikke fjernbetjeningen i vand!
- ▶ Du må ikke rengøre fjernbetjeningen med alkohol eller rensebenzin.
- ▶ Rengør fjernbetjeningen efter behov med en blød klud og almindelig sæbe.
- ▶ Undgå nedbrydende rengøringsmidler som f.eks. citronsyre, ammoniak osv.



Fejlfinding

Problem og mulige løsninger

Fjernbetjeningen virker ikke.

- Tjek om nøgkelåsen er låst. Deaktiver den, hvis det er tilfældet.
- Skift batterierne.

En anden fjernbetjening påvirker dine høreapparater.

- Aflever fjernbetjening og høreapparaterne til din høreapparatspecialist. Din høreapparatspecialist kan ændre den trådløse kommunikation og derved undgå forstyrrelser.

Spørg din høreapparatspecialist, hvis du oplever yderligere problemer.

Vigtige oplysninger

Tilsigtet brug

Fjernbetjeningen er beregnet til brug med høreapparater.



Brug kun fjernbetjeningen som beskrevet i denne brugsanvisning.

Forklaring på symboler



Angiver en situation, der kan føre til alvorlige, moderate eller mindre skader.



Angiver mulig beskadigelse af ting.



Råd og tips til bedre håndtering af din enhed.



Læs og følg instruktionerne i brugsanvisningen.

Betingelser ved transport og opbevaring

Vær opmærksom på følgende forhold i forbindelse med længerevarende transport eller opbevaring:

	Hukommelse	Transport
Temperatur	10 til 40 °C	-20 til 60 °C
Relativ fugtighed	10 til 80 %	5 til 90 %

For andre dele, som f.eks. batterier, kan gælde andre betingelser.

Information vedrørende bortskaffelse

I EU er det markerede udstyr dækket af "Direktiv 2002/96/EC" fra Europaparlamentet samt notat fra Europarådet af 27. januar 2003 om "Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr."



Ændret af "Direktiv 2003/108/EC" (WEEE).



BEMÆRK

- ▶ Genbrug høreapparater, tilbehør og emballage i henhold til nationale regulativer.



BEMÆRK

- ▶ Af hensyn til miljøet bør du ikke bortskaffe batterierne med husholdningsaffaldet.
- ▶ Genbrug eller bortskaf batterier i henhold til nationale regulativer eller returner dem til din høreapparatspecialist.

Oplysninger om CE-mærkning

Med CE-mærkningen bekræfter Sivantos overholdelse af Europæisk direktiv 93/42/EEC vedrørende medicinsk udstyr og EU-direktiv 99/5/EEC (R&TTE) vedrørende radio- og teleterminaludstyr.



Vigtige sikkerhedsoplysninger

Personsikkerhed



ADVARSEL

Fare for kvælning!

Apparatet indeholder små dele, som kan sluges.

- ▶ Opbevar høreapparater, batterier og tilbehør utilgængeligt for børn og mentalt handicappede.
- ▶ Hvis små dele sluges, skal læge eller hospital straks kontaktes.



ADVARSEL

Risiko for skader!

- ▶ Enheder, der er åbenlyst beskadigede, må ikke bruges, men skal returneres til høreklubben.



ADVARSEL

Bemærk at enhver uautoriseret ændring i produktet kan medføre beskadigelse af produktet eller personsikkerhed.

- ▶ Brug kun godkendte dele og tilbehør. Spørg evt. din høreapparatspecialist om hjælp.



ADVARSEL

Risiko for kvælning!

- ▶ Sørg for at nakkestroppen ikke hænger fast i f.eks. bevægelse mekaniske dele på maskiner.
- ▶ Brug kun den medfølgende bruddygtige nakkestrop. Den knækker automatisk, hvis den fastlåses.
- ▶ Brug ikke nakkestroppen til børn under 12 år.



ADVARSEL

Risiko for påvirkning af elektronisk udstyr!

- ▶ I områder, hvor der ikke må bruges elektroniske eller trådløse apparater, skal du undersøge, om dit apparat skal slukkes.



ADVARSEL

Trådløse systemer kan forstyrre måleapparater og elektronisk udstyr.

- ▶ Anvend ikke apparatet på hospitaler eller i fly.



ADVARSEL

Risiko for forstyrrelse af aktive implantater eller livsopretholdende udstyr!

Hvis du bærer pacemaker:

- ▶ Hold fjernbetjeningen i en sikker afstand på mindst 30 cm fra pacemakeren.
- ▶ Bær ikke fjernbetjeningen:
 - i din brystlomme,
 - i en halsstrop,
 - eller direkte på huden over det aktive implantat.

Ved alle andre aktive implantater eller livsopretholdende udstyr:

- ▶ Før brug bør du få kontrolleret den elektromagnetiske kompatibilitet.



ADVARSEL

Risiko for eksplosion!

- ▶ Brug ikke fjernbetjeningen i omgivelser med eksplosionsfare (f. eks. i mineområder).



Oplysninger om udsættelse for radiofrekvent (RF) stråling

Den udstrålede effekt fra enheden er langt under FCC's grænser for RF-stråling. Apparatet bør alligevel bruges på en sådan måde, at kontakten til huden minimeres under normal brug.

Produktsikkerhed



BEMÆRK

- Beskyt apparaterne imod stærk varme. Udsæt dem ikke for direkte sollys.



BEMÆRK

- Beskyt apparaterne imod høj luftfugtighed.



BEMÆRK

- Tør ikke apparaterne i mikrobølgeovnen.



BEMÆRK

Forskellige slags kraftig stråling, som f.eks. stråling under røntgen- eller MRI-undersøgelser af hovedet, kan beskadige enheder.

- Bær ikke enheder under disse eller lignende undersøgelser.

Svagere stråling, som f.eks. fra radioudstyr eller sikkerhedsudstyr i lufthavne, beskadiger ikke høreapparaterne.



I nogle lande gælder restriktioner for brug af trådløst udstyr.

- Kontakt de lokale myndigheder for yderligere oplysninger.



BEMÆRK

Høreapparaterne er designet til at overholde internationale standarder for elektromagnetisk kompatibilitet, men der kan dog opstå forstyrrelser af elektronisk udstyr, der befinder sig tæt på. I sådanne tilfælde skal du flytte dig væk fra det forstyrrende apparat.



BEMÆRK

For apparater med trådløs forbindelse:

Når telespoleprogrammet er aktiveret, kan fjernbetjeningen forårsage en pulserende støj.

- Brug kun fjernbetjeningen, når afstanden er over 10 cm (4 tommer).



BEMÆRK

- Din fjernbetjening programmeres til udelukkende at kommunikere med dine høreapparater. Hvis du oplever problemer med en anden persons fjernbetjening, skal du henvende dig til din høreapparatspecialist.







Juridisk producent

Sivantos GmbH
Henri-Dunant-Strasse 100
91058 Erlangen
Tyskland
Telefon +49 9131 308 0

Din kontakt i Danmark

Sivantos A/S
Ove Gjeddes Vej 9
5220 Odense SØ
Telefon 63 15 40 10

Sivantos A/S anvender varemærket Siemens i henhold
til licensaftale med Siemens AG.

Bording A/S 4035808 | 2 | 500 | 0615
Document No. A91SAT-02413-99T02-6200 DA-DNK / D00140802
Master Rev01, 05.2015 | © Siemens AG, 06.2015

www.bestsound-technology.dk